

Travaux du Sénat—Suite

- Séance du dimanche, 1422
- Suspension de la séance, 63-64, 1793, 2239, 2390, 2483
 - À l'appel de la présidence, 1421
 - Système de sonorisation en panne, 651-52
- Suspension d'un débat, 2290
- Système d'enregistrement, problèmes, 2066
- Traduction, plainte, 1856

Travaux publics

- Dorval, levée d'une option de location sur un édifice, position du gouv., q., 1586, 1717-18
 - Édifice de l'Est, rénovations, participation du Sénat, position du gouv., q., 187, 972-74
 - Édifice Lester B. Pearson, remplacement des fenêtres, annulation du contrat, position du gouv., q., 1532, 1694
 - Enceinte parlementaire, annulation de projets, position du gouv., q., 1215-16, 1536
 - Harbourfront, à Toronto, fermeture à cause de la compression du financement, position du gouv., q., 1533
 - N.-É., réaffectation des fonds destinés à un projet désigné pour une route, abus de pouvoir par le ministre, position du gouv., q., 1709
 - Sault Ste. Marie, décision du ministre de construire un nouvel édifice fédéral, demande de précisions au sujet du contrat, q., 1186-87, 1535-36
 - Tunnel vers l'Édifice de l'Est, annulation des travaux, q., 1215, 1536
 - Consultation avec le com. Régie interne, q., 1215, 1536
 - Coûts, q., 1215, 1536
- Voir aussi Édifices du Parlement*

Travaux publics, avenir du centre Harbourfront (de Toronto), avis d'interpellation, 1529, retirée, 1569**Tribunal des anciens combattants (révision et appel), Loi—C-67**

- 1^{re} l., 1649; 2^e l., 1663-69; ren. au com., 1669, rap. (9^e) sans am., mais avec recommandations, 1798; 3^e l., 1856-59; s.r., chap. 18 (1995), 1919
- Anciens combattants en Angleterre, 1669
- Appels, processus, 1664, 1666
- Avocat-conseil des pensions, 1667-68, 1859
- Bureau des services juridiques des pensions, 1665
- Clientèle vieillissante, 1663, 1665, 1666
- Conseil médical consultatif, 1666, 1667
- Délais, réduction, 1664, 1665, 1857, 1858
- Fusionnement de la Commission canadienne des pensions et du Tribunal d'appel des anciens combattants, 1664, 1665
- Historique du régime, 1663
- Pension d'invalidité, 1663, 1664, 1857
- Programme d'autonomie des anciens combattants, 1666, 1668
- Pouvoirs du ministre, 1665, 1667
- Orateurs:** les honorables sénateurs
 - * Cools, Anne C., 1663-65, 1856-58
 - Gigantès, Philippe Deane, 1669
 - MacDonald, Finlay, 1665-66
 - Phillips, Orville H., 1666-68, 1858-59
 - Thériault, L. Norbert, 1668-69

Trinité et Tobago, République. Voir Conventions fiscales, mise en oeuvre—C-105**Trudeau: l'homme, l'utopie, l'histoire (ouvrage de Clarkson, McCall) Renseignements erronés dans la critique du *Globe and Mail*, déc., 1157****Trudeau, le très hon. Pierre Elliott**

- 10^e anniversaire de sa démission, déc., 784
- 75^e anniversaire de naissance, félicitations, 871

Turcotte, Son Éminence le cardinal Jean-Paul, archevêque de Montréal, nomination, félicitations, 910**Twinn, l'hon. Walter Patrick**

- Peuples autochtones, autonomie gouv. des autochtones, avis d'interpellation, 689
- Yukon, autonomie gouv. des premières nations—C-34, 761

Union européenne. Voir Affaires étrangères, com.; Commerce international**Union interparlementaire**

- Conférences interparlementaires, dépôt de rap.
 - 90^e, tenue à Canberra, en Australie, 8
 - 91^e, tenue à Paris, en France, 421
 - 92^e, tenue à Copenhague, au Danemark, 872
 - 93^e, tenue à Madrid, en Espagne, 1615
 - 94^e, tenue à Bucarest, en Roumanie, 2230
- Conseil interparlementaire, session spéciale à l'occasion du 50^e anniversaire de la création des Nations Unies, dépôt du rap. du groupe canadien, 2068
- «Dialogue Nord-Sud pour un monde prospère», Conférence interparlementaire, tenue à Ottawa, dépôt du rap., 8

Union interparlementaire, «Dialogue Nord-Sud pour un monde prospère», Conférence interparlementaire, tenue à Ottawa, au Canada, du 18 au 22 oct. 1993, avis d'interpellation, 9, débat clos, 62-63

- Comité de soutien au dialogue Nord-Sud sur le problème de la dette du tiers monde, 63
 - Document final, recommandations, 63
- Groupe de travail, examen du rap., 63
- ***Orateur:** l'hon. sénateur Peter Bosa

Union interparlementaire, 90^e Conférence interparlementaire, tenue à Canberra, en Australie, du 13 au 18 sept. 1993, avis d'interpellation, 9, débat clos, 61-62

- Exode vers l'étranger, 62
- Questions à l'ordre du jour, 61-62
- Relations Canada-Australie, 61
- Système parlementaire et processus électoral, 61
- ***Orateur:** l'hon. sénateur Peter Bosa

Union interparlementaire, 91^e Conférence interparlementaire, tenue à Paris, en France, avis d'interpellation, 421, débat clos, 525-26

- Armes, 526
- Droits des parlementaires, 526
- Échanges commerciaux entre la France et le Canada, 525
- Quotas de pêche, 525
- Relations bilatérales France—Canada, 525
- ***Orateur:** l'hon. sénateur Peter Bosa

Union interparlementaire, 92^e Conférence interparlementaire, tenue à Copenhague, au Danemark, avis d'interpellation, 873, débat terminé, 923-26

- Atteintes aux droits de la personne, 925
- Conférence mondiale sur les femmes, 925
- Conseil arctique pour promouvoir la coopération circumpolaire, proposition canadienne, 923
- Échanges culturels, 923
- Encourager l'emploi de termes épiciques, 924
- Formule 20/20, 926
- Groupe des douze élargi, 925
- Programmes d'échanges, 924
- Sommet mondial pour le développement social, 924, 926
- Sous-représentation des femmes dans la vie publique, problème, 925
- Traité de non-prolifération des armes nucléaires, 924
- Uruguay Round, 924